

Danh sách các Giấy tờ phải nộp cùng Hồ sơ xin giấy phép cư trú

Danh sách các giấy tờ cần được nộp cùng với hồ sơ.

Theo mục 83, Bộ luật Xuất Nhập cảnh, khi chuẩn bị hồ sơ, người làm hồ sơ phải cung cấp toàn bộ các thông tin quan trọng cần thiết cho việc đưa ra quyết định liên quan đến hồ sơ.

Trong trường hợp hồ sơ được nộp không đáp ứng đầy đủ các giấy tờ theo yêu cầu, hồ sơ có thể bị từ chối vì chính lý do này.

Xin lưu ý rằng người nộp hồ sơ cũng có thể được yêu cầu nộp thêm các giấy tờ khác ngoài những giấy tờ được liệt kê dưới đây.

Tất cả các giấy tờ đều phải được nộp dưới dạng bản gốc hoặc bản công chứng có xác nhận của cơ quan có thẩm quyền. Các giấy tờ nộp phải được dịch ra tiếng Anh hoặc tiếng Na Uy bởi công ty dịch thuật được công nhận.

Xin vui lòng kiểm tra những mục dưới đây và ký xác nhận những giấy tờ đã nộp:

Tất cả hồ sơ xin đi lao động và định cư phải có những giấy tờ sau:	Đã nộp	Không nộp	Không áp dụng
Hai bộ hồ sơ xin giấy phép cư trú hoặc giấy phép lao động có dán ảnh (cỡ 3,5cm x 4,5 cm, nền trắng)			
Hộ chiếu – bản sao tất cả các trang đã sử dụng			
Chứng minh thư nhân dân			
Giấy Khai sinh			
Hộ khẩu			
Sơ yếu lí lịch			

Tất cả hồ sơ xin đi định cư vì lý do gia đình phải bổ sung thêm những giấy tờ sau:			
Bản sao hộ chiếu của người mời – tất cả các trang đã sử dụng			
Giấy xác nhận về nhà ở bên Na Uy			
Hợp đồng thuê/mua nhà hoặc các giấy tờ tương tự khác về nhà ở bên Na Uy			
Giấy tờ về thu nhập, theo Qui chế Xuất Nhập Cảnh, mục 10-8 – 10-10:			
<u>Giấy tờ chứng minh thu nhập trước đó:</u> - giấy tờ thu nhập của cả năm/giấy xác nhận thuế của năm trước đó (siste skatteoppgjør og ligningsattest), hoặc			
- Giấy tờ chứng minh thu nhập từ nước ngoài (nếu có, theo khổ 2, mục 10-9), hoặc			
- Giấy tờ xác nhận có lý do ngoại lệ không phải thực hiện yêu cầu này, theo khổ 3, mục 10-9			
<u>Giấy tờ chứng minh thu nhập sắp tới:</u> - hợp đồng lao động và giấy tờ lương cho ba tháng gần nhất, và/hoặc			
- Trong trường hợp người mời từ kinh doanh: giấy tờ kế toán của năm trước đó từ công ty kế toán có thẩm quyền nêu rõ khoản tiền lương được rút ra là bao nhiêu, và/hoặc			
- Giấy tờ liên quan đến các nguồn thu nhập khác như được qui định tại mục 10-8			

Giấy tờ xác nhận từ Tổ chức NAV/Cơ quan Dịch vụ Xã hội là người mời không thuộc đối tượng nhận các khoản trợ cấp xã hội trong vòng 12 tháng vừa qua, theo qui định của Bộ luật về Dịch vụ Xã hội.			
---	--	--	--

Hồ sơ xin đi định cư với vợ hoặc chồng cần phải bổ sung thêm những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy Chứng nhận Kết hôn			
Giấy Li dị của cuộc hôn nhân trước nếu lúc trước đã kết hôn			
Xác nhận ly dị của người mời tại nước của người mời hoặc nơi kết hôn, trong trường hợp được yêu cầu, xem Qui chế Xuất Nhập Cảnh, mục 9-1			
Giấy Chứng tử trong trường hợp lúc trước đã kết hôn/sống chung và người kia đã mất			

Hồ sơ xin đi kết hôn phải bổ sung thêm những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy Chứng nhận độc thân			
Bản Tường trình mối quan hệ giữa người nộp hồ sơ và người bảo lãnh bên Na Uy			
Giấy Ly dị của cuộc hôn nhân trước nếu lúc trước đã kết hôn			
Xác nhận đăng ký li dị của người mời tại nước của người mời hoặc nơi kết hôn, trong trường hợp được yêu cầu, xem Qui chế Xuất Nhập cảnh, mục 9-1			
Giấy Chứng tử trong trường hợp lúc trước đã kết hôn hoặc sống chung và người kia đã mất			

Hồ sơ xin đi định cư với người cùng chung sống phải bổ sung thêm những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Hợp đồng thuê hoặc mua nhà chứng minh đã cùng chung sống trong vòng 2 năm gần nhất			
Xác nhận cư trú của người nộp hồ sơ và người mời để chứng minh cả hai đã đăng ký cư trú tại cùng một địa chỉ ở đất nước cả hai đã cùng cư trú trong vòng 2 năm gần nhất, nếu có.			
Các thư từ/hóa đơn được gửi đến cùng một địa chỉ cư trú trong vòng 2 năm gần nhất			
Giấy Chứng nhận độc thân			
Giấy Ly dị của cuộc hôn nhân trước nếu lúc trước có kết hôn			
Giấy xác nhận li dị của người mời tại nước của người mời hoặc nơi kết hôn, trong trường hợp được yêu cầu, xem Qui chế Xuất Nhập cảnh, mục 9-1			
Giấy xác nhận ly thân, đối với những trường hợp có liên quan, xem Qui chế Xuất Nhập Cảnh, mục 9-2, khổ 2, 3.			
Giấy Chứng tử trong trường hợp lúc trước đã kết hôn hoặc sống chung và người kia đã mất			
Bản tường trình mối quan hệ giữa người nộp hồ sơ và người bảo lãnh bên Na Uy			

Hồ sơ xin đi định cư với người cùng chung sống đã có hoặc sắp có con chung phải bổ sung thêm những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy Khai sinh của con hoặc giấy chứng nhận có thai của bác sĩ			
Giấy chứng nhận độc thân			

Giấy Ly dị của cuộc hôn nhân trước nếu lúc trước đã kết hôn			
Giấy Chứng tử trong trường hợp lúc trước đã kết hôn hoặc sống chung và người kia đã mất			
Bản tường trình mối quan hệ giữa người nộp hồ sơ và người bảo lãnh ở Na Uy			

Hồ sơ của trẻ em dưới 18 tuổi xin đi định cư với bố hoặc mẹ ở Na Uy phải bổ sung thêm những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy tờ chứng minh quyền nuôi con của bố hoặc mẹ			
Giấy chấp thuận của người bố hoặc mẹ không sống tại Na Uy trong trường hợp cả hai người đều có quyền nuôi con.			

Hồ sơ đối với những trường hợp đã được chấp nhận là con nuôi phải bổ sung những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy tờ xác nhận con nuôi			
Chấp thuận cho/nhận con nuôi của Cục các Vấn đề Trẻ em, Thanh thiếu niên và các Vấn đề Gia đình Na Uy (Bufdir)			

Hồ sơ đối với các trường hợp con được nuôi dưỡng phải bổ sung những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy tờ chứng minh bố/mẹ nuôi có quyền cha/mẹ hợp pháp			
Giấy tờ xác nhận chuyển giao quyền cha/mẹ trong trường hợp bố mẹ đẻ vẫn còn sống			
Giấy chứng tử của bố mẹ trong trường hợp cả bố mẹ hoặc một trong hai người đã mất.			

Hồ sơ xin đi thăm con 9 tháng phải bổ sung những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy khai sinh của người mời bên Na Uy			
Giấy tờ chứng minh tình trạng dân sự (Giấy Chứng nhận kết hôn, Giấy Chứng nhận ly hôn hoặc Giấy chứng tử của vợ/chồng trước)			

Hồ sơ của cha mẹ trên 60 tuổi xin đi định cư với con bên Na Uy phải bổ sung những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Giấy khai sinh của người mời bên Na Uy			
Giấy tờ chứng minh tình trạng dân sự (Giấy Chứng nhận Kết hôn, Giấy Chứng nhận ly hôn hoặc Giấy Chứng tử của vợ/chồng trước)			
Giấy chứng tử của bố/mẹ, con cái và các cháu ruột			
Giấy phép cư trú của con cái sống ở những nước khác không phải là đất nước của người nộp hồ sơ.			

Hồ sơ xin giấy phép lao động ở Na Uy phải bổ sung những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Thông báo tuyển dụng hoặc hợp đồng lao động			
Giấy bảo lãnh nếu có			
Các giấy tờ khác của người chủ lao động nếu có			

Hồ sơ xin giấy phép đi học tại Na Uy phải bổ sung những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Thư thông báo nhập học			
Kế hoạch học			
Giấy tờ chứng minh được hỗ trợ tài chính hoặc học bổng trong quá trình học tại Na Uy.			
Giấy tờ chứng minh nơi ở tại Na Uy			

Hồ sơ xin đi giúp việc (Au pair) ở Na Uy phải bổ sung những giấy tờ sau:	Nộp	Không nộp	Không áp dụng
Hợp đồng lao động theo mẫu chuẩn (được ký bởi chủ nhà bên Na Uy và người nộp hồ sơ) (xem mẫu hợp đồng tại đường dẫn: http://www.udi.no/upload/Skjema/OppholdArbeid/TilbudKontrakt/GP7030AuPairNoEn.pdf)			
Bản "Các thông tin quan trọng về quyền và nghĩa vụ của người giúp việc và chủ nhà" (do chủ nhà bên Na Uy và người nộp hồ sơ ký) (xem bản mẫu thông tin tại đường dẫn: http://www.udi.no/upload/Skjema/AuPair/AuPair_rigths_and%20entitlements.pdf)			
Bản sao hộ chiếu của chủ nhà bên Na Uy			
Trong trường hợp chủ nhà bên Na Uy độc thân, nhưng có con, phải trình giấy tờ chứng minh mức độ chịu trách nhiệm trong việc chăm sóc con cái của chủ nhà.			

Địa điểm:

Ngày:

Ký tên:
